ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 3 avril 1970, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "n° 16, relatif à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée aux ventes de poissons, crustacés et mollusques dans les minques communales", a donné le 22 avril 1970 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3e april 1970 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "nr. 16, met betrekking tot de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde inzake de verkoop van vis, schaal-, schelp- en weekdieren in de gemeentelijke vismijn", heeft de 22e april 1970 het volgend advies gegeven :

A l'article 1er, § 2, l'expression "la personne qui intervient dans les ventes publiques" est peu précise. On ne dit pas en quelle qualité cette personne intervient.

Selon les renseignements obtenus, il s'agirait de la personne qui organise les criées des ventes publiques. Cette explication devrait figurer dans le texte.

Dans le même article 1er, le § 3 devrait devenir l'alinéa 3 du § 2. La rédaction suivante est proposée pour les deux derniers alinéas de ce § 2 :

"Elle est, en outre, tenue d'établir en double exemplaire un décompte du produit de la vente et de remettre un de ces exemplaires à la personne pour le compte de laquelle la vente a eu lieu.

Celle-ci est déchargée, en ce qui concerne le produit de la vente, du paiement de la taxe et des obligations qui lui sont imposées par l'arrêté royal n° 1 du 23 juillet 1969".

In artikel 1, § 2, zijn de woorden "degene door wiens tussenkomst de ... openbare verkopen worden gehouden" erg vaag. Er wordt niet gezegd in welke hoedanigheid die persoon optreedt.

Volgens de verkregen inlichtingen zou het gaan om de persoon die de openbare verkopingen in de vismijnen organiseert. Die bijzonderheid zou in de tekst moeten staan.

In hetzelfde artikel 1 zou § 3 het derde lid van § 2 moeten worden. Voorgesteld wordt, de laatste twee alinea's van die § 2 als volgt te redigeren :

"Hij is bovendien gehouden een afrekening betreffende de opbrengst van de verkoop in tweevoud op te maken en een exemplaar af te geven aan de persoon voor wiens rekening de verkoop heeft plaatsgehad.

Deze is, wat de opbrengst van de verkoop betreft, ontheven van de verplichting de belasting te voldoen en van de verplichtingen die hem zijn opgelegd bij het koninklijk besluit nr. 1 van 23 juli 1969".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	G.VAN BUNNEN,	conseiller d'Etat, staatsraad,	président, voorzitter,
	J.MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
Madame : Mevrouw :	G.CISELET,	staatsraden,	
Messieurs : de Heren :	R.PIRSON, F.RIGAUX,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	M.JACQUEMIJN,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.G.PIQUET, substitut de l'auditeur général.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G.PIQUET, substituut-auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) M.JACQUEMIJN. — (s.) G.VAN BUNNEN.